

REGULAMENTUL (UE) NR. 328/2011 AL COMISIEI

din 5 aprilie 2011

de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1338/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la sănătatea publică, precum și la sănătatea și siguranța la locul de muncă, în ceea ce privește statisticile privind cauzele de deces

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

Articolul 1

Domeniul de aplicare

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1338/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind statisticile comunitare referitoare la sănătatea publică, precum și la sănătatea și siguranța la locul de muncă⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (1),

Statisticile europene în domeniul cauze de deces se referă la toate decesele înregistrate și copiii născuți morți din fiecare stat membru, făcându-se distincție între rezidenți și nerezidenți.

Articolul 2

Definiții

întrucât:

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1338/2008 stabilește un cadru comun pentru producerea sistematică de statistici europene referitoare la sănătatea publică și la sănătatea și securitatea în muncă.
- (2) În conformitate cu articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1338/2008, sunt necesare măsuri de punere în aplicare pentru specificarea datelor și metadatelor care urmează a fi furnizate privind cauzele de deces menționate în anexa III la regulamentul respectiv și pentru a stabili perioadele de referință și intervalele pentru furnizarea acestor date.
- (3) Datele confidențiale transmise de statele membre Comisiei (Eurostat) ar trebui tratate în conformitate cu principiul confidențialității statistice, astfel cum este prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene⁽²⁾ și în Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date⁽³⁾.
- (4) O analiză costuri-beneficii a fost realizată și evaluată în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1338/2008.
- (5) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Sistemului Statistic European,

- (a) prin „deces” se înțelege dispariția permanentă a tuturor semnelor de viață în orice moment după nașterea unui copil viu (încetarea post natală a funcțiilor vitale fără capacitatea de resuscitare). Această definiție exclude copiii născuți morți;
- (b) prin „copil născut mort” se înțelege moartea fetală, și anume moartea înainte de expulzarea completă sau extragerea completă din corpul mamei a unui produs de concepție, indiferent de durata sarcinii. Decesul este indicat de faptul că, după această separare de corpul mamei, fătul nu respiră și nu arată niciun semn de viață, cum ar fi bătăi de inimă, puls al cordonului ombilical sau contracții efective ale unui mușchi supus acțiunii voinței;
- (c) prin „vârsta gestațională” se înțelege durata gestației, calculată din prima zi a ultimului ciclu menstrual normal. Vârsta gestațională se exprimă în zile sau săptămâni împlinite;
- (d) prin „deces neonatal” se înțelege decesul care survine în cursul primelor 28 de zile de viață împlinite (zilele 0-27);
- (e) prin „paritate” se înțelege numărul de nașteri vii sau copii născuți morți (0, 1, 2, 3 sau mai multe cazuri anterioare de nașteri vii sau copii născuți morți);
- (f) prin „alte decese” se înțelege decesul care survine după perioada de deces neonatal, calculând după cea de-a 28-a zi de viață împlinită;

⁽¹⁾ JO L 354, 31.12.2008, p. 70.

⁽²⁾ JO L 87, 31.3.2009, p. 164.

⁽³⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

(g) prin „cauza principală a decesului” se înțelege boala sau vătămarea care a declanșat succesiunea de evenimente morbide care au provocat direct decesul sau circumstanțele accidentului sau ale actului de violență care au produs vătămarea ce a condus la deces;

(h) prin „rezident” se înțelege ca având „reședința obișnuită” în locul în care o persoană își petrece în mod normal perioada de odihnă zilnică, independent de absențele temporare în scopul recreerii, al vacanței, al vizitelor la prieteni și rude, al afacerilor, al tratamentului medical sau al pelerinajelor religioase.

Se consideră că au reședință obișnuită în zona geografică în cauză doar persoanele care:

(i) au locuit la locul lor de reședință obișnuită o perioadă neîntreruptă de cel puțin 12 luni înainte de data de referință; sau

(ii) au sosit la locul lor de reședință obișnuită cu cel mult 12 luni înainte de data de referință, cu intenția de a rămâne pentru cel puțin un an.

În cazul în care nu se pot determina circumstanțele descrise la punctele (i) și (ii), „reședință obișnuită” înseamnă locul domiciliului legal sau înregistrat.

Articolul 3

Date necesare

Statele membre transmit Comisiei (Eurostat) lista variabilelor expuse în anexă. Atunci când este posibil, datele privind cauzele de deces pentru rezidenții care decedază în străinătate se includ în statistici.

Pentru copiii născuți morți se aplică cel puțin unul dintre cele trei criterii de raportare în următoarea ordine: (1) greutatea la naștere; (2) vârsta gestațională; și (3) lungimea de la creștet-călcâie. Culegerea datelor se limitează la următoarele grupuri:

(a) greutatea la naștere de la 500 g la 999 g sau, când greutatea la naștere nu se aplică, vârsta gestațională de la 22 la 27

săptămâni împlinite sau, când niciuna dintre cele două nu se aplică, lungimea de la creștet la călcâie de la 25 la 34 cm (variabila 9); și

(b) greutatea la naștere de 1 000 g sau mai mare sau, când greutatea la naștere nu se aplică, vârsta gestațională peste 27 săptămâni împlinite sau, când niciuna dintre cele două nu se aplică, lungimea de la creștet la călcâie peste 35 cm (variabila 10).

Articolul 4

Perioada de referință

Perioada de referință este anul calendaristic.

Statele membre transmit datele specificate în prezentul regulament Comisiei (Eurostat) în termen de 24 de luni de la încheierea anului de referință.

Primul an de referință este anul 2011.

Articolul 5

Metadate

Informații relevante, inclusiv informații privind diferențele naționale în ceea ce privește definițiile, nivelul de detaliu al datelor, clasificarea internațională a bolilor (CIB) a OMS, sistemul de revizuire și de actualizare utilizat și sistemele pentru codificarea automată, precum și informațiile despre selectarea și modificarea cauzei principale a decesului se transmit de către statele membre Comisiei (Eurostat).

Articolul 6

Furnizarea de date și metadate către Comisie (Eurostat)

Statele membre furnizează datele agregate sau microdatele (finalizate, validate și acceptate) și metadatele solicitate prin prezentul regulament în conformitate cu un standard de schimb de date specificat de Comisie (Eurostat). Datele și metadatele se furnizează Eurostat prin punctul unic de acces.

Articolul 7

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 aprilie 2011.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXĂ

Lista variabilelor care trebuie transmise Comisiei (Eurostat)

Variabile	Rezidenți			Nerezidenți care au decedat în țara raportoare		
	Copii născuți morți	Decese neonatale	Alte decese	Copii născuți morți	Decese neonatale	Alte decese
1. Anul decesului (data la care s-a produs)	C	C	C	C	C	C
2. Sex	V	C	C	V	C	C
3. Cauza principală a decesului conform CIB (4 cifre)	V	C	C	V	C	C
4. Vârsta (0 zile, 1, 2, 3, 4, 5, 6 zile, 7-27 zile, 28-365 zile, 1 an, 2, 3, 4, 5-9, ... 85-89, ... 105+)	X	C	C	X	C	C
5. Țara în care s-a produs decesul	V	C	C	V	C	C
6. Regiunea în care s-a produs decesul (NUTS 2)	V	C (*)	C (*)	V	C	C
7. Regiunea de rezidență (NUTS 2)/Regiunea de rezidență a mamei (NUTS 2)	V	C	C	V	V	V
8. Țara de rezidență/Țara de rezidență a mamei	X	X	X	V	C	C
9. Prima categorie de copii născuți morți: — greutatea la naștere de la 500 g la 999 g; sau, când greutatea la naștere nu se aplică, — vârsta gestațională de la 22 la 27 săptămâni împlinite; sau, când niciunul dintre cele două cazuri nu se aplică, — lungimea de la creștet la călcâie de la 25 la 34 cm.	V	X	X	V	X	X
10. A doua categorie de copii născuți morți: — greutatea la naștere de 1 000 g sau peste; sau, când greutatea la naștere nu se aplică, — vârsta gestațională peste 27 săptămâni împlinite; sau, când niciunul dintre cele două cazuri nu se aplică, — lungimea de la creștet la călcâie peste 35 cm.	V	X	X	V	X	X
11. Vârsta mamei după categoria de vârstă (sub 15 ani, categorii de câte 5 ani după această vârstă până la 49 de ani și 50 de ani sau peste)	V	V	X	V	V	X
12. Paritate	V	V	X	V	V	X

N.B.: C – Obligatoriu; V – voluntar; X – Nu se aplică

(*) Voluntar pentru rezidenții care decedează în străinătate.